JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 26 APRIL 2002 No. 2002/80 VENDREDI 26 AVRIL 2002

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED OFFICIAL MEETINGS
SÉANCES OFFICIELLES PRÉVUES AU CALENDRIER

Friday, 26 April 2002

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	4522nd meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in East Timor

   Report of the Secretary-General on the United Nations Transitional Adminitration in East Timor (S/2002/432 and Add.1)

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1482nd meeting (closed)	Conference Room 9

Announcement

Today's meeting of the Security Council, at 10 a.m., in connection with the item entitled "The situation in East Timor", will be available for live viewing on the Internet via United Nations Webcast (http://www.un.org/webcast). The archived video will be made available later at the same address for on-demand access.

Vendredi 26 avril 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	4522e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Timor oriental

   Rapport du Secrétaire général sur l'Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental (S/2002/432 et Add.1)

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1482e séance (privée)	Salle de conférence 9

Avis

Aujourd'hui, la séance de 10 heures du Conseil de sécurité, sur la question intitulée "La situation au Timor oriental", sera diffusée en direct sur l'Internet à l'adresse suivante : http://www. un.org/webcast. L'archive vidéo sera disponible ultérieurement sur demande à la même adresse.

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-sixth session

SPECIAL POLITICAL AND DECOLONIZATION COMMITTEE (FOURTH COMMITTEE)

10 a.m.-1 p.m.	23rd meeting	Trusteeship Council Chamber

Comprehensive review of the whole question of peacekeeping operations in all their aspects [89] (A/56/863; A/C.4/56/L.20)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-sixième session

COMMISSION DES QUESTIONS POLITIQUES SPÉCIALES ET DE LA DÉCOLONISATION (QUATRIÈME COMMISSION)

10 heures à 13 heures	23e séance	Salle du Conseil de tutelle

Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects [89] (A/56/863; A/C.4/56/L.20)

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-seventh special session of the General Assembly on children
(8-10 May 2002)

Copies of the Note by the Office of the President of the General Assembly on the round tables (A/56/CRP.3/Rev.1) are available in room S-2977.

Provisional list of speakers

The provisional list of speakers (No. 2) in the debate on children is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting Ms. Carmencita Dizon (room S-3001D).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-seventh special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants
(8-10 mai 2002)

On peut se procurer des exemplaires de la Note du Bureau du Président de l'Assemblée générale sur les tables rondes (A/56/CRP.3/Rev.1) au bureau S-2977.

Liste des orateurs provisoire

La liste des orateurs provisoires (No 2) pour le débat consacré aux enfants est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec Mme Carmencita Dizon (bureau S-3001D).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-septième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tél. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

COMMITTEE ON INFORMATION

Twenty-fourth session

OPEN-ENDED WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

[In order to post the delegations' statements in the general debate to the Committee on Information Web page on the United Nations Web site, it would be appreciated if electronic versions of those statements could be provided to the secretariat by electronic mail to: vazquez@un.org.]

COMITÉ DE L'INFORMATION

Vingt-quatrième session

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITÉE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

[Pour permettre l'affichage des déclarations des délégations dans le débat général sur la page Web du Comité de l'information sur le site Web des Nations Unies, les délégations sont priées de faire parvenir la version électronique de leurs déclarations au secrétariat par courrier électronique à l'adresse suivante : vazquez@un.org.]

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON TRANSPORT LAW

Ninth session

11 a.m.-1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

COMMISSION DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DROIT DES TRANSPORTS

Neuvième session

11 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES

Twelfth Meeting

10 a.m.-1 p.m.	70th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	71st meeting	Conference Room 1

Consideration of agenda items 9, 10, 11 and 18 (SPLOS/83)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES

Douzième Réunion

10 heures à 13 heures	70e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	71e séance	Salle de conférence 1

Examen des points 9, 10, 11 et 18 de l'ordre du jour (SPLOS/83)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session for 2002

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

Informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Gert Rosenthal (Guatemala), on all matters before the resumed organizational session of the Council (E/2002/1, E/2002/2, E/2000/32-E/C.14/2000/11, E/2001/31-E/C.16/2001/9, E/2002/4, E/2002/5, E/2002/10 and E/2002/12)

* * *

United Nations Development Programme

A briefing by the Chairman of the Management Coordinating Committee and the Executive Director of the United Nations Office of Project Services on the current financial situation of UNOPS will be held *today*, 26 April 2002, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 5. Interested delegations are invited to attend.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 2002

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle du Conseil de tutelle

Consultations officieuses, sous la conduite du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Gert Rosenthal (Guatemala), sur toutes les questions à l'ordre du jour de la reprise de la session d'organisation du Conseil (E/2002/1, E/2002/2, E/2000/32-E/C.14/2000/11, E/2001/31-E/C.16/2001/9, E/2002/4, E/2002/5, E/2002/10 et E/2002/12)

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Président du Comité de coordination de la gestion et le Directeur exécutif du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets feront un exposé sur la situation financière actuelle de l'UNOPS *aujourd'hui* 26 avril 2002 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 5. Les délégations intéressées sont invitées.

OTHER MEETINGS
AUTRES RÉUNIONS

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Friday, 26 April 2002

GROUP OF 77
(on the organizational session of the Economic and Social Council)

9.30 a.m.-10.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(at the ambassadorial level)

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	General Assembly Hall

* * *

United Nations Institute for Training and Research

WORKSHOP ON THE NEGOTIATION OF INTERNATIONAL LEGAL INSTRUMENTS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

* * *

Project LINK

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet *today*, 26 April 2002 from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 3.

Vendredi 26 avril 2002

GROUPE DES 77
(session d'organisation du Conseil économique et social)

9 h 30 à 10 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de l'Assemblée générale

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER SUR LA NÉGOCIATION DES INSTRUMENTS JURIDIQUES INTERNATIONAUX

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

* * *

Projet LINK

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira *aujourd'hui* 26 avril 2002 de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 3.

* * *

International Conference on Health and Environment

The Eleventh International Conference on Health and Environment (Global Partners for Global Solutions) on the theme "Childhood Antecedents to Adult Illness" will continue *today*, 26 April 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4, to hold its special commemorative event, marking the sixteenth anniversary of the Chernobyl disaster. The Conference is co-sponsored by the Permanent Missions of Jamaica and Ukraine, World Information Transfer and the American Academy of Pediatrics. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Briefing on the Economic and Social Survey of Asia and the Pacific

The Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2002 will be launched in New York *today*, 26 April 2002, at 11.15 a.m. in the Press Briefing Room (S-226). H.E. Mr. Hussain Shihab, Permanent Representative of the Maldives to the United Nations, will present the Survey, on behalf of current Chairman of the Commission, H.E. Mr. Ismail Shafeeu, Minister of Home Affairs, Housing and Environment of Maldives. Copies of the Survey, together with relevant analytical materials prepared by ESCAP, can be picked up at the Regional Commissions New York Office (RCNYO) (room S-3127).

*

* *

International Recognition of the Day of Vesak

There will be a coordination meeting for the international recognition of the Day of Vesak, organized by the Permanent Mission of Myanmar, *today*, 26 April 2002, at 3 p.m. in Conference Room C.

* * *

Conférence internationale sur la santé et l'environnement

La onzième Conférence internationale sur la santé et l'environnement (Partenariat mondial pour des solutions mondiales), sur le thème "Antécédents de l'enfance aux maladies adultes", se poursuivra *aujourd'hui* 26 avril 2002 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4, pour tenir la réunion commémorative spéciale pour marquer le seizième anniversaire de la catastrophe de Tchernobyl. La Conférence est coparrainée par les Mission permanentes de la Jamaïque et de l'Ukraine, Transfert mondial de l'information et l'American Academy of Pediatrics. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Réunion d'information sur l'Étude sur la situation économique et sociale de l'Asie et du Pacifique

L'Étude sur la situation économique et sociale de l'Asie et du Pacifique en 2002 sera présentée à New York lors d'une réunion qui aura lieu *aujourd'hui* 26 avril 2002 à 11 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226). S.E. M. Hussain Shihab, Représentant permanent des Maldives auprès de l'Organisation des Nations Unies, présentera l'Étude, au nom du Président en exercice de la Commission, S.E. M. Ismail Shafeeu, Ministre des affaires nationales, du logement et de l'environnement des Maldives. On peut se procurer des exemplaires de l'Étude, accompagnée de documents analytiques pertinents établis par la CESAP, au Bureau de New York des commissions régionales (bureau S-3127).

*

* *

Célébration internationale de la Journée du Vesak

Une réunion de coordination pour la célébration internationale de la Journée du Vesak, organisée par la Mission permanente du Myanmar, aura lieu *aujourd'hui* 26 avril 2002 à 15 heures dans la salle de conférence C.

FORTHCOMING OFFICIAL MEETINGS

RÉUNIONS OFFICIELLES À VENIR

GENERAL ASSEMBLY

Special session on children

The Committee of the Whole of the Special Session on Children will hold two meetings on 8 and 9 May 2002. Statements will be limited to 3 minutes. The full text of statements can be distributed by delegations in the Committee of the Whole.

The Draft Chairperson's Proposals dated 18 March 2002 regarding the outcome document "A World Fit for Children" are available at UNICEF House (3 United Nations Plaza, room 222-2). An electronic copy can be requested via e-mail at the following address: irawlins-brown@unicef.org.

Informal consultations on the outcome document "A World Fit for Children" will be held from 29 April to 2 May from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Committee on Contributions

The Committee on Contributions will hold its sixty-second session at Headquarters from 3 to 21 June 2002. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 17 May 2002. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Session extraordinaire consacrée aux enfants

La Commission plénière de la session extraordinaire consacrée aux enfants tiendra deux séances le 8 et le 9 mai 2002. La durée des déclarations sera limitée à trois minutes. Les délégations pourront distribuer le texte complet des déclarations dans la salle.

Le projet de propositions de la présidence daté du 18 mars 2002 concernant le document de conclusions intitulé "Un monde fait pour l'enfant" est disponible à l'UNICEF House (3 United Nations Plaza, bureau 222-2). On peut demander une version électronique à l'adresse suivante : irawlins-brown @unicef.org.

Des consultations officieuses sur le document de conclusions intitulé "Un monde fait pour l'enfant" auront lieu du 29 avril au 2 mai de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Comité des contributions

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-deuxième session au Siège du 3 au 21 juin 2002. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 17 mai 2002. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 29 and 30 April 2002. A list of candidates for these elections is available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950).

* * *

Committee on Non-Governmental Organizations

The Committee on Non-Governmental Organizations will hold informal (closed) consultations on 2 and 3 May 2002, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8, in preparation for the 2002 session of the Committee.

The 2002 session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 13 to 24 May and 29 and 30 May 2002 in Conference Room 4. The provisional annotated agenda will be issued in document E/C.2/2002/1.

Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are requested to kindly advise the Secretary of the Committee, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax: (212) 963-5935).

Background information on the Committee, its procedures, forms and documentation is available on the DESA/NGO Section Web site (http: www.un.org/esa/coordination/ngo).

* * *

United Nations Children's Fund

SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN
(Children's Forum, New York, 5-7 May 2002)

The programme of the special session of the General Assembly on Children includes a Children's Forum, to be held in New York from 5 to 7 May, for members under the age of 18 years of Government and accredited non-governmental organizations delegations attending the special session. For more information, please contact Ms. Josephine Rajasegera (e-mail: rajasegera@unicef.org) or visit the Special Session Documentation Centre at UNICEF House (3 United Nations Plaza (2nd floor)).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les 29 et 30 avril 2002. On peut se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau de la Secrétaire du Conseil (bureau S-2950).

* * *

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra des consultations officieuses (privées) le 2 et le 3 mai 2002 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8, en vue de la préparation de la session de 2002 du Comité.

La session de 2002 du Comité chargé des organisations non gouvernementales se tiendra au Siège du 13 au 24 mai et le 29 et le 30 mai 2002 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire sera publié sous la cote E/C.2/2002/1.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui désirent assister à la session, sont priés d'informer le Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik, de la composition de leur délégations (bureau S-2950F; télécopieur : (212) 963-5935).

On peut se procurer des renseignements de référence sur le Comité, ses procédures, formulaires et documentation sur le site Web de la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales (http: www.un.org/esa/coordination/ngo).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS
(Forum des enfants, New York (5-7 mai 2002))

Le programme de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants comprend un Forum des enfants, qui aura lieu du 5 au 7 mai, à l'intention des membres âgés de moins de 18 ans des délégations de gouvernement et d'organisations non gouvernementales participant à la session extraordinaire. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Josephine Rajasegera (courrier électronique : rajasegera @unicef.org) ou visiter le Centre de la documentation de la session extraordinaire à l'UNICEF House (3 United Nations Plaza (2e étage)).

FORTHCOMING OTHER MEETINGS

AUTRES RÉUNIONS À VENIR

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Panel discussion on Disarmament and Development

There will be a panel discussion on "Disarmament and Development: New Choices for Security and Prosperity", organized by the Department for Disarmament Affairs, on Monday, 29 April 2002, from 3 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 6. Members of the permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Group of Interested States in Practical Disarmament Measures

There will be a meeting of the Group of Interested States in Practical Disarmament Measures, in pursuance of General Assembly resolution 52/38G (Consolidation of Peace through Practical Disarmament Measures). The meeting will take place on Tuesday, 30 April 2002, from 3.15 p.m. to 5 p.m., at the Permanent Mission of Germany (871 United Nations Plaza, 22nd Floor). The meeting is open to all interested delegations.

*

* *

Women's International Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum on Wednesday, 1 May 2002, from 11 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. A presentation will be made Mr. Paul Heslop from The Halo Trust on "Humanitarian De-Mining in a Post-Conflict Environment".

Table ronde sur le désarmement et le développement

Une table ronde sur le thème "Désarmement et développement : nouveaux choix et prospérité", organisée par le Département des affaires de désarmement, aura lieu le lundi 29 avril 2002 de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 6. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Groupe des États intéressés aux mesures de désarmement

Une réunion du Groupe des États intéressés aux mesures de désarmement, créé en vertu de la résolution 52/38G de l'Assemblée générale (Consolidation de la paix grâce à des mesures concrètes de désarmement), aura lieu le mardi 30 avril 2002 de 15 h 15 à 17 heures à la Mission permanente de l'Allemagne (871 United Nations Plaza, 22e étage). La réunion est ouverte à toutes les délégations intéressées.

*

* *

Forum international des femmes

Une réunion du Forum international des femmes aura lieu le mercredi 1er mai 2002 de 11 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. M. Paul Heslop (The Halo Trust) fera un exposé sur le thème "Le déminage humanitaire après les conflits".

* * *

World Bank Seminar

There will be a seminar on "Global Dimensions of Development", organized by the World Bank, on Thursday, 2 May 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Mr. Robert Picciotto, Director-General, Operations Evaluation, at the World Bank and the International Finance Corporation, will be the main speaker. For further information, please contact the office of the World Bank (tel.: (212) 986-8306).

* * *

Seminar on deposit of treaty actions with the Secretary-General and registration of treaties

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Treaty Section of the Office of Legal Affairs (OLA) are jointly conducting a seminar on deposit of treaty actions with the Secretary-General and registration of treaties. The seminar, to be conducted in English, will be held on Monday and Tuesday, 6 and 7 May 2002, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. The registration deadline is *today*, 26 April. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

UNAIDS PROGRAMME COORDINATING BOARD
(Geneva, 29-31 May 2002)

The twelfth meeting of the UNAIDS Programme Coordinating Board (PCB) will take place from 29 to 31 May 2002 in Geneva (Governing Body Room at the International Labour Office (ILO), 4 route des Morillons, Geneva).

The opening session will take place on Wednesday, 29 May, at 9 a.m., with registration from 8.15 a.m. The meeting is scheduled to conclude on Friday, 31 May, by 12.30 p.m.

Additional information on the meeting will be available on the Internet at the following address: http://www.unaids.org/about/governance/governance.html.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

Un séminaire sur le thème "Dimensions mondiales du développement", organisé par la Banque mondiale, aura lieu le jeudi 2 mai 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. M. Robert Picciotto, Directeur général de l'évaluation des opérations à la Banque mondiale et à la Société financière internationale, sera le conférencier. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le bureau de la Banque mondiale (tél. : (212) 986-8306).

* * *

Séminaire sur le dépôt des instruments auprès du Secrétaire général et l'enregistrement des traités

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la Section des traités du Bureau des affaires juridiques organisent conjointement un séminaire sur le dépôt des instruments auprès du Secrétaire général et l'enregistrement des traités. Le séminaire, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 6 et le mardi 7 mai 2002 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information, le projet de programme et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes à New York. La date limite pour les inscriptions est fixée à *aujourd'hui* 26 avril 2002. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (UNITAR) (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

CONSEIL DE COORDINATION DU PROGRAMME ONUSIDA
(Genève, 29-31 mai 2002)

La douzième réunion du Conseil de Coordination du Programme ONUSIDA (CCP) se tiendra à Genève du 29 au 31 mai 2002. Les travaux se dérouleront dans la salle du Conseil d'administration du Bureau international du Travail (BIT), 4 route des Morillons, Genève.

La séance d'ouverture aura lieu le mercredi 29 mai à 9 heures et les inscriptions commenceront à 8 h 15. La réunion doit se terminer le vendredi 31 mai 2002 à 12 h 30.

D'autres informations sur la réunion seront disponibles sur Internet à l'adresse suivante : http://www.unaids.org/about/governance/governance.html.

Announcements

Avis

United Nations Transitional Administration in East Timor

The Secretariat wishes to kindly remind all Member States that it is urgent that they provide details to the United Nations Transitional Administration in East Timor (UNTAET) concerning their attendance at East Timor Independence Day (20 May) if they have not already done so. As indicated in the note verbale on this issue that was circulated on 8 April 2002, this information should be provided directly to UNTAET Protocol via e-mail (IDC-Protocol@un.org) or through the other means of communication indicated in the note verbale, and copied to the Protocol and Liaison Service at United Nations Headquarters.

* * *

United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme

Member States are reminded that the deadline for submission of nominations to the 2002 Fellowship Programme is *today*, 26 April 2002. Only one nomination per Member State may be submitted and should be addressed to: The Coordinator, United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme, Department for Disarmament Affairs, Geneva Branch, Palais des Nations - Room D-616 1211, Geneva 10, Switzerland.

* * *

Credentials of representative to the twenty-seventh special session of the General Assembly

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-seventh special session of the General Assembly on children, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Member States who had submitted credentials for the postponed meeting in September 2001 will not have to submit new credentials. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358, room S-3420A).

* * *

Arrangements for the twenty-seventh special session of the General Assembly

Information on arrangements for the support events of the special session of the General Assembly on children is now available at UNICEF House (3 United Nations Plaza, room 222-2).

Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental

Le Secrétariat prie instamment tous les États Membres qui ne l'ont pas encore fait de fournir les détails à l'Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental (ATNUTO) concernant leur participation à la Journée de l'indépendance du Timor oriental (20 mai). Comme indiqué dans la note verbale sur cette question qui a été circulée le 8 avril 2002, ces informations doivent être communiquées directement au Protocole de l'ATNUTO par courrier électronique (IDC-Protocol @un.org) ou par les autres moyens de communication mentionnés dans la note verbale. Une copie de ces renseignements doit être envoyée au Service du protocole et de la liaison au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement

Les Etats Membres sont informés que la date limite de réception de propositions de candidatures au Programme des bourses 2002 est fixée à *aujourd'hui* 26 avril 2002. Une seule candidature peut être soumise par Etat Membre et elle doit être remise à l'adresse suivante: Coordonateur, Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement, Département des affaires de désarmement - Service de Genève, Palais des Nations - bureau D-616 1211, Genève 10, Suisse.

* * *

Pouvoirs des représentants à la vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les États Membres qui ont déjà soumis des pouvoirs pour la séance reportée en septembre 2001 n'auront pas à soumettre de nouveaux pouvoirs. Les pouvoirs peuvent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tél. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

* * *

Dispositions en vue de la vingt-septième session extraordinaire de l'Assemblée générale

Des renseignements concernant les dispositions pour les activités d'appui à la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants sont maintenant disponibles à l'UNICEF House (3 United Nations Plaza, bureau 222-2).

* * *

Working Group II of the Disarmament Commission

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commission dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

* * *

As from Monday, 1 April 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

Groupe de travail II de la Commission du désarmement

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

* * *

À partir du lundi 1er avril 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé au troisième étage du Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS
APERÇU DES SÉANCES

Thursday, 25 April 2002

SECURITY COUNCIL

4521st meeting

The situation in Afghanistan

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited Her Excellency Dr. Sima Samar, Vice-Chairman of the Interim Administration of Afghanistan and Minister for Women's Affairs, at her request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs.

The Council began its consideration of the item and heard a statement under rule 37 of its provisional rules of procedure by the Vice-Chairman of the Interim Administration of Afghanistan and Minister for Women's Affairs.

The Council then heard a briefing under rule 39 of its provisional rules of procedure by the Under-Secretary-General for Political Affairs.

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES
Twelfth Meeting 68th meeting

Other matters [18]

A statement was made by the Secretary-General of the International Seabed Authority to introduce three experts (Dr. Peter Rona, Dr. Peter Herzig and Dr. Kim Juniper), who briefed the Meeting on prospects for mineral resources in the deep seabed.

Jeudi 25 avril 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4521e séance

La situation en Afghanistan

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande, S.E. Mme Sima Samar, Vice-Présidente de l'Administration intérimaire de l'Afghanistan et Ministre des affaires féminines, à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire de Conseil.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors de consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration de la Vice-Présidente de l'Administration intérimaire de l'Afghanistan et Ministre des affaires féminines, conformément à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil entend ensuite un exposé du Secrétaire général adjoint aux affaires politiques, conformément à l'article 39 de son règlement intérieur provisoire.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Douzième Réunion 68e séance

Questions diverses [18]

Le Secrétaire général de l'Autorité internationale des fonds marin présente trois experts (M. Peter Rona, M. Peter Herzig et M. Kim Juniper), qui font des exposés sur les perspectives pour les ressources minérale des fonds marins profonds.

The presentations were followed by a question-and-answer period. A statement was made by the representative of Senegal.

The observer for the United States also made a statement.

A statement was made by Mr. Douglas B. Stevenson from the Institute's Center for Seafarers Rights of the Seaman's Church.

69th meeting

Consideration of the Financial Regulations of the International Tribunal for the Law of the Sea [11]

Statements were made by the representatives of Spain, Nigeria, Belgium, Greece, Malta, Japan and Germany.

The observer for the United States also made a statement.

A decision was taken on the issue of currencies to be used by the International Tribunal for the Law of the Sea.

The Meeting of States Parties adopted a draft decision relating to savings from previous budgets of the International Tribunal for the Law of the Sea.

The Meeting of States Parties adopted a draft decision relating to the staff assessment fund of the International Tribunal for the Law of the Sea.

Regarding the issue of miscellaneous budgetary matter of the International Tribunal for the Law of the Sea, statements were made by Spain, the Netherlands, the United Kingdom, Nigeria, Senegal, Malaysia, Guatemala and Germany.

Scale of assessments for the contributions of States parties to the budget of the International Tribunal for the Law of the Sea [10]

Statements were made by the representative of Japan, Italy, Belgium, Argentina, Malaysia, the Russian Federation, the Netherlands, Malta, Mexico, Chile, Paraguay, Nigeria.

The observer for the United States also made a statement.

Issues with respect to article 4 of annex II to the United Nations Convention on the Law of the Sea [16]

A decision was made to retain the item on the agenda for the Thirteenth Meeting of States Parties.

Matters related to article 319 of the United Nations Convention on the Law of the Sea [17]

A decision was made to retain the item on the Agenda for the Thirteenth Meeting of States Parties.

Les exposés sont suivis d'une période de questions et réponses. Le représentant du Sénégal fait une déclaration.

L'observateur des États-Unis prend également la parole.

M. Douglas B. Stevenson de l'Institute's Center for Seafarers Rights of the Seaman's Church fait une déclaration.

69e séance

Examen du Règlement financier du Tribunal international du droit de la mer [11]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Espagne, Nigéria, Belgique, Grèce, Malte, Japon et Allemagne.

L'observateur des États-Unis prend également la parole.

Une décision est prise sur la question des devises à utiliser par le Tribunal international du droit de la mer.

La Réunion des États parties adopte un projet de décision concernant les épargnes des budgets antérieurs du Tribunal international du droit de la mer.

La Réunion des États parties adopte un projet de décision relatif au fonds du barème des quotes-parts du Tribunal international du droit de la mer.

En ce qui concerne les questions budgétaires diverses du Tribunal international du droit de la mer, des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Espagne, Pays-Bas, Royaume-Uni, Nigéria, Sénégal, Malaisie, Guatemala et Allemagne.

Barème des quotes-parts des États parties au budget du Tribunal international du droit de la mer [10]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Japon, Italie, Belgique, Argentine, Malaisie, Fédération de Russie, Pays-Bas, Malte, Mexique, Chili, Paraguay, Nigéria.

L'observateur des États-Unis prend également la parole.

Problèmes concernant l'article 4 de l'annexe II de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer [16]

La Réunion décide de maintenir cette question à l'ordre du jour de la treizième Réunion des États parties.

Questions relatives à l'article 319 de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer [17]

La Réunion décide de maintenir cette question à l'ordre du jour de la treizième Réunion des États parties.

Observer status of the Commission on the Limits of the Continental Shelf at the Meeting of States Parties [15]

The Meeting of States Parties adopted a draft decision regarding the inclusion of a new paragraph 3 *bis* of rule 18 of the rules of procedure for Meetings of States Parties, granting observer status to the Commission.

Statut d'observateur de la Commission des limites du plateau continental à la Réunion des États parties [15]

La Réunion des États parties adopte un projet de décision concernant l'inclusion d'un nouveau paragraphe 3 *bis* de l'article 18 du règlement intérieur de la Réunion des États parties, octroyant le statut d'observateur à la Commission.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Coffee Agreement 2001. London, 28 September 2000

Accession: Democratic Republic of the Congo (12 April 2002)*

Food Aid Convention, 1999. London, 13 April 1999

Accession: Greece (23 April 2002)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Approval: Hungary (23 April 2002)*

Tampere Convention on the Provision of Telecommunication Resources for Disaster Mitigation and Relief Operations. Tampere, 18 June 1998

Ratification: Switzerland (24 April 2002)*

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Bosnia and Herzegovina (24 April 2002)*

Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Bosnia and Herzegovina (24 April 2002)*

Signature: Lithuania (25 April 2002)

* Date of receipt of the relevant documents.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord international de 2001 sur le café. Londres, 28 septembre 2000

Adhésion : République démocratique du Congo (12 avril 2002*)

Convention relative à l'aide alimentaire de 1999. Londres, 13 avril 1999

Adhésion : Grèce (23 avril 2002*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Approbation : Hongrie (23 avril 2002*)

Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998

Ratification : Suisse (24 avril 2002*)

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Bosnie-Herzégovine (24 avril 2002*)

Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Bosnie-Herzégovine (24 avril 2002*)

Signature : Lituanie (25 avril 2002)

* Date de réception des documents pertinents.

Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Bosnia and Herzegovina (24 April 2002)*

Signature: Lithuania (25 April 2002)

Agreement concerning the Establishing of Global Technical Regulations for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles. Geneva, 25 June 1998

Accession: Romania (25 April 2002)*

Agreement establishing the Terms of Reference of the International Jute Study Group, 2001. Geneva, 13 March 2001

Definitive acceptance: India (25 April 2002)*

* Date of receipt of the relevant documents.

Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : Bosnie-Herzégovine (24 avril 2002*)

Signature : Lituanie (25 avril 2002)

Accord concernant l'établissement de règlements techniques mondiaux applicables aux véhicules à roues, ainsi qu'aux équipements et pièces qui peuvent être montés et/ou utilisés sur les véhicules à roues. Genève, 25 juin 1998

Adhésion : Roumanie (25 avril 2002*)

Accord portant mandat du groupe d'étude international du Jute, 2001. Genève, 13 mars 2001

Acceptation définitive : Inde (25 avril 2002*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

World Intellectual Property Day

On the occasion of the World Intellectual Property Day, Friday, 26 April 2002, the Coordination Office of the World Intellectual Property Organization (WIPO) will host an "Open House" *today*, 26 April 2002, from 12 noon to 3 p.m. at its premises (2 United Nations Plaza, room 2525). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Journée mondiale de la propriété intellectuelle

À l'occasion de la Journée mondiale de la propriété intellectuelle, le Bureau de coordination de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) tiendra une "visite libre" *aujourd'hui* 26 avril 2002 de midi à 15 heures dans ses locaux (2 United Nations Plaza, bureau 2525). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

World Press Freedom Day

An observance of World Press Freedom Day, organized by the Department of Public Information, will be held on Thursday, 2 May 2002, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 2, on the theme "Covering the War on Global Terror". The Deputy Secretary-General will open the programme. Statements will be made by H.E. Mr. Milos Alcalay, Chairman, Committee on Information; Mr. Michel Barton, Director, Bureau of Public Information, UNESCO; and Mr. James H. Ottaway, Jr., Chairmaa, World Press Freedom Committee. A panel discussion will follow featuring a videotaped interview with Mrs. Mariane Pearl, widow of *Wall Street Journal* reporter, Mr. Daniel Pearl, and with the participation of Mr. Hafez Al-Mirazi, Washington Bureau Chief, Al-Jazeera; Mr. Fred Graham, Chief Anchor and Managing Editor, Courtroom Television Network; Ms. Judith Miller, Senior Writer, *The New York Times*; and Mr. Chidanand Rajghatta, Washington Correspondent, *The Times of India*. The programme will be moderated by Mr. Shashi Tharoor, Interim Head, Department of Public Information (DPI). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

*

* *

Web sites

Presidency of the Security Council:

http://www.un.org/Docs/sc/presidency

President of the General Assembly:

http://www.un.org/ga/president

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373

http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm

http://www. un.org/docs/sc/committees/1373

* * *

Journée mondiale de la liberté de la presse

Une célébration de la Journée mondiale de la liberté de la presse, organisée par le Département de l'information, aura lieu le jeudi 2 mai 2002 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 2, sur le thème "Assurer la couverture de la guerre contre la terreur mondiale". La Vice-Secrétaire générale ouvrira le programme. S.E. M. Milos Alcalay, Président du Comité de l'information; M. Michel Barton, Directeur du Bureau de l'information de l'UNESCO; et M. James H. Ottaway, Jr, Président du Comité mondial de la liberté de la presse, feront des déclarations, suivies d'une table ronde, comprenant une entrevue vidéo avec Mme Mariane Pearl, veuve de M. Daniel Pearl, journaliste du *Wall Street Journal*, et avec la participation de M. Hafez Al-Mirazi, Chef du Bureau de Washington, Al-Jazeera; M. Fred Graham, Présentateur en chef et responsable gestion, Courtroom Television Network; Mme Judith Miller, Éditorialiste principal, *The New York Times*; et M. Chidanand Rajghatta, Correspondant de Washington, *The Times of India*. M. Shashi Tharoor, Chef intérimaire du Département de l'information, animera le débat. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

*

* *

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

http://www.un.org/Docs/sc/presidency

Président de l'Assemblée générale :

http://www.un.org/ga/president

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373

http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm

http://www. un.org/docs/sc/committees/1373

http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373

http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373

http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Spanish presidency of the European Union:

http://www.spainun.org

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

02-33255

http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373

http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373

http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Présidence espagnole de l'Union européenne :

http://www.spainun.org

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.